

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 8 (1963)  
**Heft:** 81

**Rubrik:** Le nouvel observatoire de Genève

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

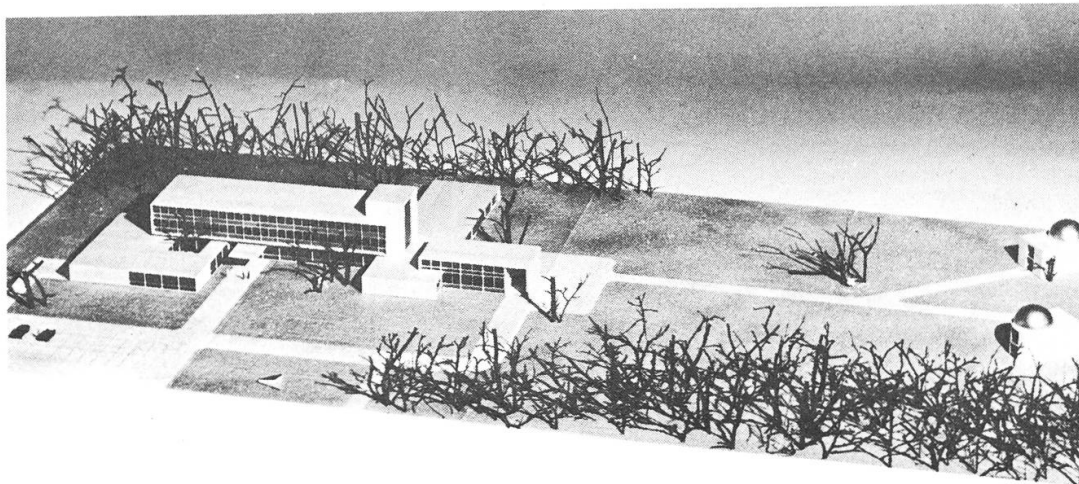
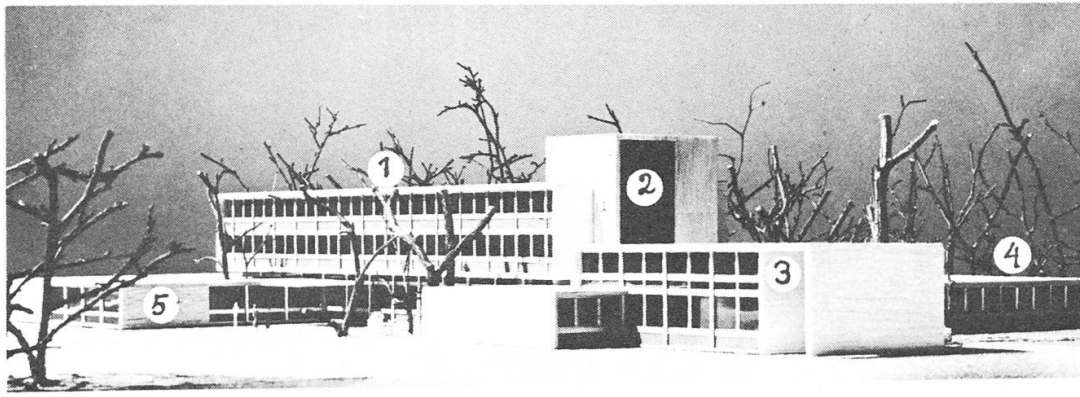
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## LE NOUVEL OBSERVATOIRE DE GENEVE

Mardi 21 mai a eu lieu, dans les salons du Musée de l'Athénée, une conférence de presse, présidée par M. A. CHAVANNE, président du Département de l'instruction publique, au cours de laquelle fut présentée la maquette du nouvel observatoire, qui s'édifiera au château des Chavannes, au-dessus de Versoix, à proximité immédiate de la frontière vaudoise (ce qui permettra d'ailleurs à l'Université de Lausanne de participer à cet effort en construisant une troisième coupole sur territoire vaudois).

Un article de M. le Professeur GOLAY à ce sujet sera publié dans le prochain numéro d'« Orion ». En attendant, nous présentons ci-dessus deux photographies de la maquette du nouvel établissement, qui donneront déjà à nos lecteurs une idée de ce que sera cet important ensemble.

- 1 : *Bâtiment principal : Direction, bibliothèque, salle de cours, bureaux et calculatrice électronique.*
- 2 : *Monte-charge.*
- 3 : *Atelier.*
- 4 : *Laboratoires* et 5 : *Cafeteria, Conciergerie.*